

SCHEDE SCUOLA-FAMIGLIA

che la propria famiglia convivente è composta da:
que ma famille est composée de:

Cognome e nome
Nom et Prénom

luogo e data di nascita
lieu et date de naissance

parentela
degré de parenté

.....
.....
.....
.....

è stato sottoposto alle vaccinazioni obbligatorie *si/oui* *no/non*
a déjà fait les vaccinations obligatoires

il reddito imponibile (rilevabile dall'ultima dichiarazione dei redditi) del nucleo familiare è di
le revenu (déclaré sur la dernière déclaration des revenus) de mon entière famille est de (en liras):

Lire

(Dichiarazione da rilasciare solo ove ricorrono le condizioni per usufruire dell'esonero delle tasse scolastiche o di altre agevolazioni previste) - *(Déclaration à faire quand on a les conditions pour obtenir l'exonération des taxes scolaires ou d'autres facilités)*

Data

Firma di autocertificazione (Legge 15/98 127/97 131/98) da sottoscrivere al momento della presentazione della domanda all'impiegato della scuola
Signature d'autocertification (Lois 15/98 127/97 131/98) qui doit être faite au moment de la présentation de la demande devant l'employé de l'école

Il sottoscritto dichiara di essere consapevole che la scuola può utilizzare i dati contenuti nella presente autocertificazione esclusivamente nell'ambito e per i fini istituzionali propri della Pubblica Amministrazione (Legge 31.12.1996, n. 675 "Tutela della privacy" - art. 27).

Je soussigné, déclare d'être à connaissance du fait que l'école peut utiliser les données contenues dans cette autocertification exclusivement dans le domaine et pour des objectifs institutionnels propres à l'administration publique (Loi n.675 du 31.12.1996 art. 27 "Tutelle de la Privacy")

Data

Firma

Signature